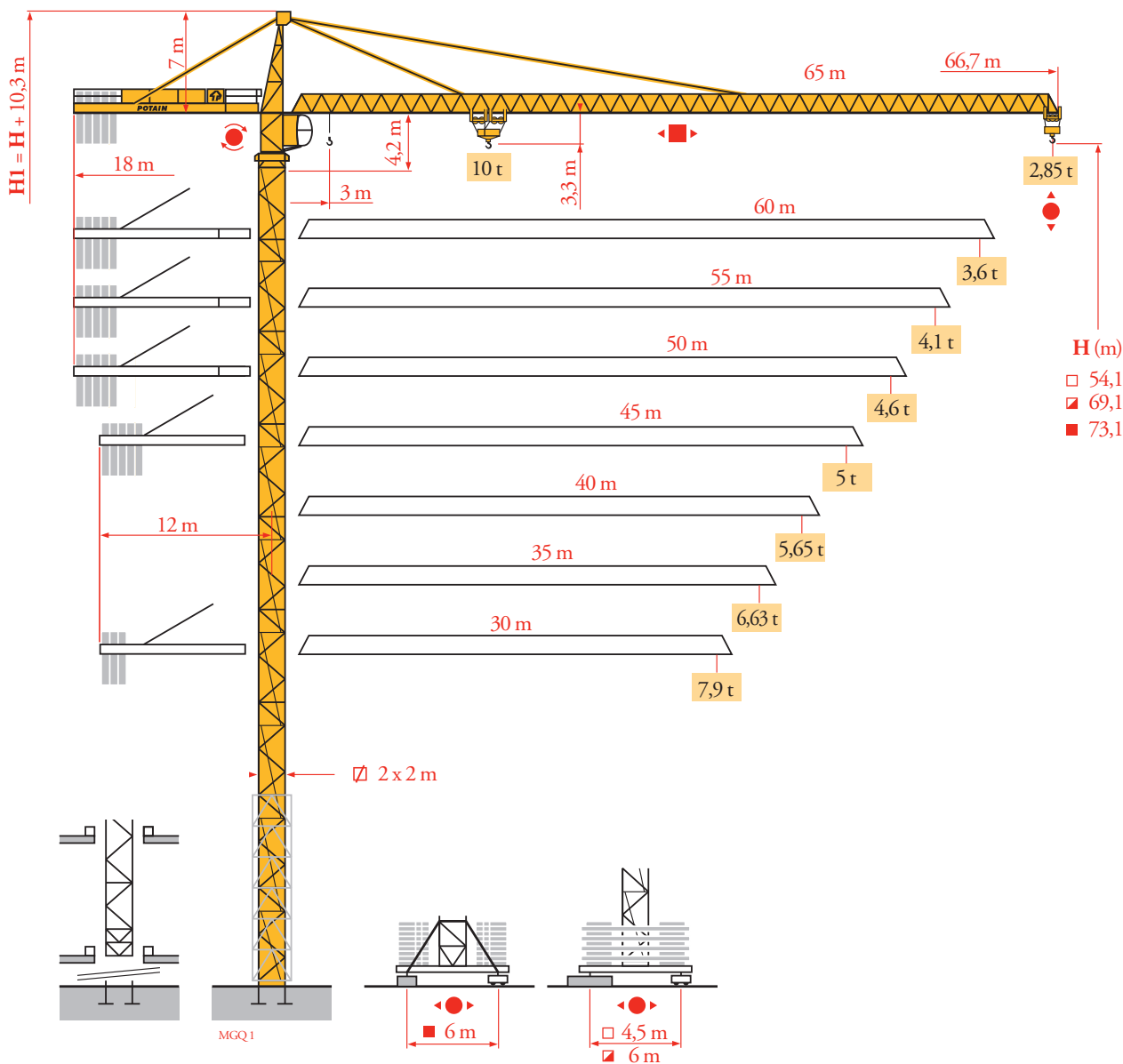




Grove Manitowoc National Crane Potain



Potain MD 265C J₁₀

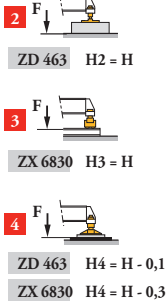
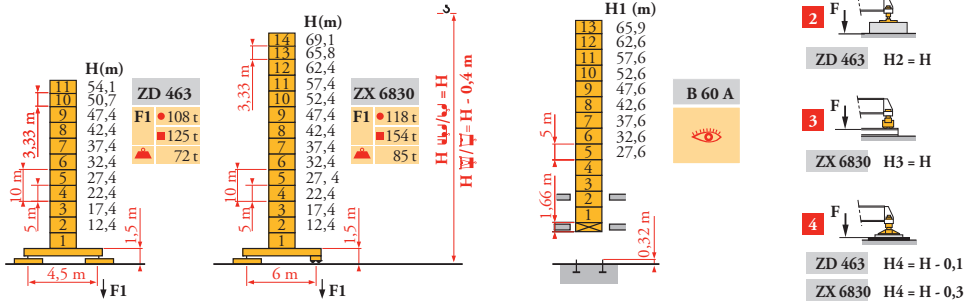
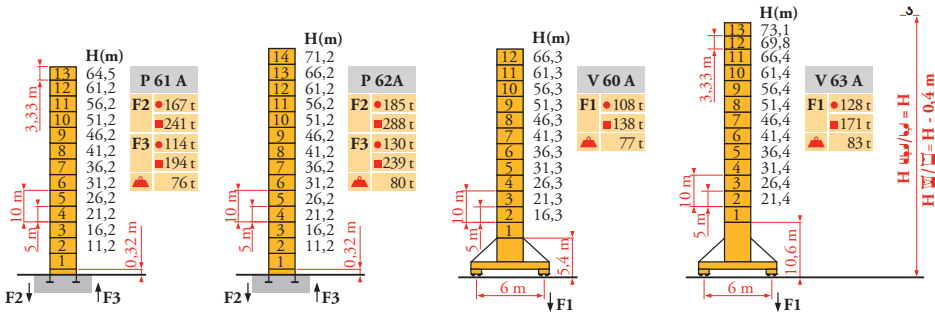




Mat / Réactions
Maste / Eckdrücke
Masts / Reactions
Mástil / Reacciones
Torre / Reazioni
Tramo / Reacções
Композиции башни /
Реакции

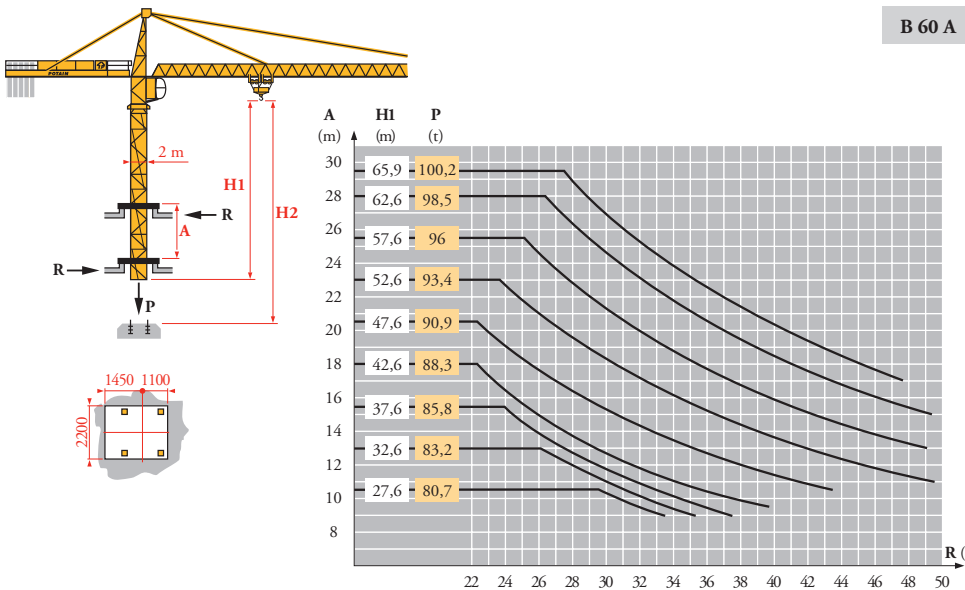
MGQ 1

2 m
30 m ⇒ 65 m



Télescopage sur dalles
Kletterkrane im Gebäude
Climbing crane
Telescopage gruas trepadoras
Gru in cavedio
Telescopagem sobre lages
Кран, ползущий внутри здания

MGQ 1



FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
● Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакции при работе
■ Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакции в покое
▲ A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe	Without load, ballast (or tren de transporte), with maximum jib and maximum height	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima	Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas	Вес без груза, балласта (или транспортных осей), с максимальной длиной стрелы и максимальной высотой



Courbes de charges
Lastkurven
Load diagrams
Curvas de cargas
Curve di carico
Curva de cargas
Диаграммы
грузоподъемностей

MGQ 1

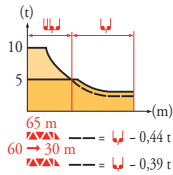


65 m	3	▶	20,7	22	25	27	30	32	35	37	37,3	40,2	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m	
▲▲▲▲			10	9,3	8	7,4	6,5	6	5,4	5,1	5	5	5	4,8	4,4	4,2	3,9	3,7	3,5	3,3	3,1	3	2,85	t
60 m	3	▶	23,1	25	27	30	32	35	37	40	42	42,1	45	47	50	52	55	57	60					m
▲▲▲▲			10	9,1	8,4	7,4	6,9	6,2	5,8	5,3	5	5	5	4,8	4,4	4,2	4	3,8	3,6					t
55 m	3	▶	23,7	25	27	30	32	35	37	40	42	43,2	46,2	47	50	52	55							m
▲▲▲▲			10	9,4	8,6	7,7	7,1	6,4	6	5,5	5,2	5	5	4,9	4,6	4,4	4,1							t
50 m	3	▶	23,8	25	27	30	32	35	37	40	42	43,4	46,4	47	50									m
▲▲▲▲			10	9,5	8,7	7,7	7,2	6,5	6	5,5	5,2	5	5	4,9	4,6									t
45 m	3	▶	23,1	25	27	30	32	35	37	40	42	42,1	45											m
▲▲▲▲			10	9,2	8,4	7,4	6,9	6,2	5,8	5,3	5	5	5											t
40 m	3	▶	24	25	27	30	32	35	37	40														m
▲▲▲▲			10	9,5	8,7	7,8	7,2	6,5	6,1	5,55														t
35 m	3	▶	24	25	27	30	32	35																m
▲▲▲▲			10	9,5	8,8	7,8	7,2	6,5																t
30 m	3	▶	24,1	25	27	30																		m
▲▲▲▲			10	9,6	8,8	7,77																		t

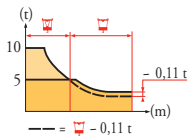
(t)

10
5
0

65 m
60
30 m



65 m	2,3	▶	21	22	25	27	30	32	35	37	38,2	38,9	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m
▲▲▲▲			10	9,5	8,2	7,5	6,6	6,2	5,5	5,2	5	5	4,8	4,6	4,2	4	3,7	3,5	3,3	3,1	2,95	2,8	2,65	t
60 m	2,3	▶	23,5	25	27	30	32	35	37	40	42	43,1	43,9	45	47	50	52	55	57	60				m
▲▲▲▲			10	9,3	8,5	7,6	7,1	6,4	6	5,5	5,2	5	5	4,9	4,6	4,3	4,1	3,8	3,7	3,45				t
55 m	2,3	▶	24,1	25	27	30	32	35	37	40	42	44,2	45	47	50	52	55							m
▲▲▲▲			10	9,6	8,8	7,8	7,3	6,6	6,1	5,6	5,3	5	5	4,8	4,4	4,2	3,95							t
50 m	2,3	▶	24,2	25	27	30	32	35	37	40	42	44,4	45,2	47	50									m
▲▲▲▲			10	9,6	8,8	7,9	7,3	6,6	6,2	5,7	5,3	5	5	4,8	4,45									t
45 m	2,3	▶	24,1	25	27	30	32	35	37	40	42	44,2	45											m
▲▲▲▲			10	9,6	8,8	7,8	7,3	6,6	6,1	5,6	5,3	5	5											t
40 m	2,3	▶	24,2	25	27	30	32	35	37	40														m
▲▲▲▲			10	9,6	8,8	7,9	7,3	6,6	6,2	5,65														t
35 m	2,3	▶	24,3	25	27	30	32	35																m
▲▲▲▲			10	9,7	8,9	7,9	7,3	6,63																t
30 m	2,3	▶	24,4	25	27	30																		m
▲▲▲▲			10	9,7	8,9	7,9																		t



Lest de contre-flèche
Gegenauslegerballast
Counter-jib ballast
Lastre de contra flecha
Contrappeso
Lastros da contra lança
Балласт на консоли

MGQ 1

		4 600 - 4 200 3400 - 2 300 kg		4 200 - 700 kg
		50/75 LVF 25		50/75 LVF 25
▲▲▲▲	▲▲▲▲	▲ (kg)	▲▲▲▲	▲ (kg)
65 m	18 m	19 900	18 m	19 600
60 m	18 m	18 400	18 m	18 200
55 m	18 m	16 000	18 m	15 400
50 m	18 m	13 700	18 m	13 300
45 m	12 m	25 200	12 m	24 500
40 m	12 m	24 100	12 m	23 100
35 m	12 m	20 600	12 m	19 600
30 m	12 m	16 000	12 m	15 400

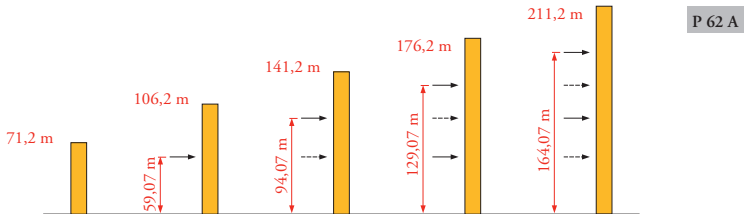
Lest de base
Grundballast
Base ballast
Lastre de base
Zavorra di base
Lastros da base
Базовый балласт

MGQ 1

2 m	V 60 A	●	H (m)	66,3	61,3	56,3	51,3	46,3	41,3	36,3	31,3	26,3	21,3	16,3
▲	▲	▲	▲ (t)	132	108	84	60	48	48	48	48	48	48	48
2 m	V 63 A	●	H (m)	73,1	69,8	66,4	61,4	56,4	51,4	46,4	41,4	36,4	31,4	26,4
▲	▲	▲	▲ (t)	180	156	132	108	84	48	48	48	48	48	48
2 m	ZD 463	●	H (m)	54,1	50,7	47,4	42,4	37,4	32,4	27,4	22,4	17,4	12,4	
▲	▲	▲	▲ (t)	120	95	90	85	85	85	85	85	85	85	
2 m	ZX 6830	●	H (m)	69,1	65,8	62,4	57,4	52,4	47,4	42,4	37,4	32,4	27,4	22,4
▲	▲	▲	▲ (t)	151	131	111	81	51	41	41	41	41	41	41

Ancrages
Verankerungen
Anchorage
Anclaje
Ancoraggio
Ancoragem
Рамки для крепления к
зданию

MGQ 1



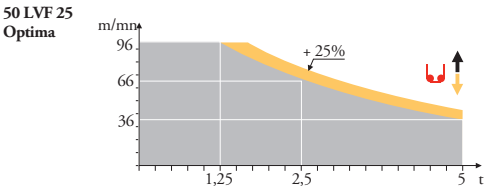
	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
A	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entra marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros	Расстояние между рамками крепления
H1	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua	Высота крана
P	Poids de la grue(en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)	Вес крана (при работе)
R	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal	Горизонтальные реакции
	Voir télescopeage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Vea grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages	См. кран, ползущий внутри здания



Mécanismes
Antriebe
Mechanisms
Mecanismos
Meccanismi
Механизмы

MCQ 2

													ch - PS hp	kW	
	50 LVF 25 Optima	m/min τ	0	→	36 → 46 → 66 → 96	0	→	6 → 23 → 33 → 48				50	37	557 m	
	6 DVF 4	m/min	0 → 50 (10 t) 0 → 100 (5 t) 0 → 120 (2,5 t)								5,5	4			
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,7								2 x 5,5	2 x 4			
	RT 443 A1 2V	m/min	15 - 30								4 x 5	4 x 3,7			
	RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27								4 x 7	4 x 5,2			
400 V(+10% -10%) 50 Hz 480 V(+ 6% -10%) 60 Hz							50 LVF : 70 kVA								



FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъём
Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение каретки
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

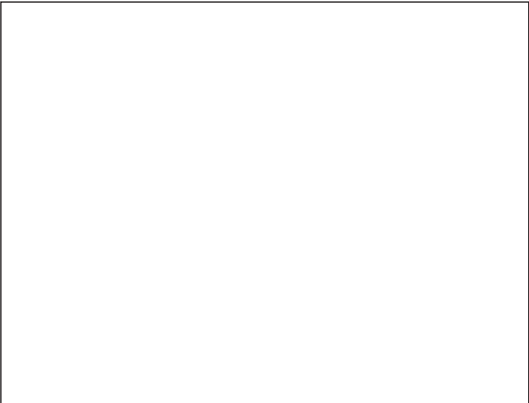
This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



MD 265C_{J10}



Manitowoc - Americas - World Headquarters
2400 S. 44th Street • Manitowoc • WI 54220 USA
Tel: +1 920 684 4410 • Fax: +1 920 652 9778

Manitowoc - Europe, Middle East & Africa
Ecully, France
18, rue de Charbonnières B.P. 173 • 69132 ECULLY Cedex • FRANCE
Tel: +33 (0)4 72 18 20 20 • Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

Manitowoc - Asia Pacific
16F Xu Hui Yuan Building,
1089 Zhongshan No.2 Road (S) • Shanghai 200030 China
Tel: +86 21 6457 0066 • Fax: +86 21 6457 4955

RÉF. 2008.07 MCQ 2